

ПРИМЕНЕНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Руденко Анастасия Александровна

студент факультета иностранных языков Могилевского государственного
университета имени А.А.Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)
steysi.359@gmail.com

Ключевые слова: аутентичность, аутентичный текст
Key words: authenticity, authentic text

Аннотация. В статье рассматривается проблема применения аутентичных материалов на уроках английского языка в средней школе. Рассматриваются основные понятия данного вопроса. Делается вывод, что чтение аутентичных текстов играет очень важную роль при обучении иностранному языку, повышает мотивацию учения, качество знаний учащихся, активизирует мыслительную деятельность учащихся, развивает интерес к литературе, формирует художественный вкус.

Abstract. In the article the problem of using authentic materials in English lessons is raised. The basic concepts of this issue are considered: authentic texts play a very important role in teaching a foreign language, the use of authentic texts in foreign language lessons motivates learning, improves knowledge, activates the mental activity of students, develops interest in literature, forms artistic taste.

Текст.

Аутентичным называют текст, который изначально не был предназначен для учебных целей. Однако некоторые авторы рассматривают аутентичность не как свойство, которое относится к речевому произведению, а как характеристику учебного процесса, при этом разграничивая понятия "подлинность" и "аутентичность" [3].

Необходимо отметить, что существуют различные точки зрения относительно понятия аутентичного текста в методике преподавания иностранных языков, которые доказывают нам то, что не существует глобального, обобщенного определения аутентичности. Она представляет собой совокупность целого ряда условий, разных видов аутентичности, причем степень наличия того или иного вида может быть различной в зависимости от ситуации. Аутентичность может быть культурологической, информационной, ситуативной, жанровой, национальной ментальности, реактивной, аутентичностью оформления [1], прагматической, аутентичностью взаимодействия.

Информация, представленная посредством аутентичных материалов в условиях неязыковой среды, обладает высоким уровнем авторитетности. Более того аутентичность вызывает большую познавательную активность [1].

Чтение является одним из ключевых видов деятельности в изучении иностранного языка. Именно в аутентичных текстах мы можем найти такие грамматические явления и языковые особенности, которые не встречаются в родном языке и не предлагаются в материалах учебника. Кроме того из аутентичных текстов мы можем извлечь интересный познавательный материал о традициях, культуре, быте, о современных условиях жизни изучаемого народа [5].

Структурные признаки и содержательные параметры аутентичного текста, выделенные Е.В. Носовичем, это: композиционная аутентичность, грамматическая аутентичность, лексико-фразеологическая аутентичность, функциональная аутентичность; культурологическая аутентичность, аутентичность национальной ментальности, информативная аутентичность, ситуативная аутентичность, реактивная аутентичность (способность вызывать у ученика аутентичный, эмоциональный, мыслительный и речевой отклик) [4].

Этапами работы с аутентичными текстами являются подготовительный, текстовый и послетекстовый этапы. Цель подготовительного этапа заключается в создании ситуации и мотива общения, в формулировке коммуникативной задачи, а также в преодолении трудностей восприятия и понимания сообщения путем использования различных опор и прочих факторов, облегчающих восприятие. Целями текстового этапа являются контроль степени сформированности различных языковых навыков и речевых умений и продолжение формирования соответствующих навыков и умений. Цель послетекстового этапа заключается в использовании ситуации текста в качестве языковой, речевой или содержательной опоры для развития умений в устной и письменной речи [2].

На уроке кроме обучения при помощи реалий существуют и такие способы как: коллажирование, паспортизация ключевых слов, отрывок из романа, поэзия, басня, песня, аудирование, письмо [2].

Можно прийти к выводу, что чтение аутентичных текстов является очень полезным видом деятельности на уроке иностранного языка, так как развивает умения и навыки и помогает закрепить определённые знания. Необходимо отметить, что существует множество различных способов и методов работы с аутентичными текстами, которые помогают в достижении поставленной цели.

Таким образом, чтение аутентичных текстов играет очень важную роль при обучении иностранному языку. Нужно осознавать полезность и необходимость чтения текстов на иностранном языке для расширения границ знаний учеников. С этой целью необходим подбор таких аутентичных материалов, которые знакомят с реальной жизнью жителей страны изучаемого языка, приобщают к культурным ценностям других народов. Более того, применение аутентичных текстов на уроках иностранного языка повышает мотивацию учения, качество знаний учащихся, активизирует мыслительную деятельность учащихся, развивает интерес к литературе, формирует художественный вкус. Работа с аутентичными текстами развивает у учащихся умение адекватного общения и взаимопонимания с носителями языка,

формирует определённый уровень социокультурной компетенции, складывающийся из страноведческих фоновых знаний.

Список литературы

1. Использование аутентичных материалов на уроках английского языка как средства формирования иноязычной культурологической компетенции [Электронный ресурс]. Режим доступа : <http://festival.1september.ru/articles/509250/> . Дата доступа : 10.10.2018.
2. Ленская, Е.А. Обучение чтению на иностранном языке / Е.А. Ленская, П.Н. Копылов // Иностранные языки в школе. – 1989. – №2. – С. 36 – 40.
3. Понятие аутентичности [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://academout.ru/courseworks/pedagogics1/5.php>. – Дата доступа : 08.10.2018
4. Рубенштейн, Н.К. Обучение чтению аутентичных текстов лингвострановедческого содержания / Н.К. Рубенштейн, Н.А. Саланович // Иностранный язык в школе. – 1999. – №2. – С.18 – 23.
5. Саланович, Н.А. Обучение чтению аутентичных текстов лингвострановедческого содержания / Н.А. Саланович // Иностранные языки в школе. – 1999. – №1. – С. 18 – 21.